

شماره: ۹۷/۹۴۴۵

۱۳۹۷/۶/۲۱

تاریخ



اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی تهران

رؤسای محترم تشکل‌های اقتصادی

با سلام

احتراماً، به پیوست نامه شماره ۹۷/۶۴۹۰ مورخ ۹۷/۰۶/۱۳ اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران با موضوع "اطلاع‌رسانی بخش‌نامه رئیس سازمان ثبت اسناد و املاک کشور مبنی بر عدم تنظیم سند رسمی جهت نقل و انتقال کارت بازرگانی یا واگذاری حق استفاده از مزایای کارت‌های مذکور به غیر"، حضورتان ارسال می‌گردد. با توجه به اهمیت موضوع، خواهشمند است دستورات لازم جهت اطلاع‌رسانی مقتضی به اعضاء محترم آن تشکل را صادر فرمایید.

علی
غلامرضا ملکی

مدیر تشکلها و مسئولیت اجتماعی

شنبه ۱۳۹۷/۶/۲۱
شماره: ۹۷/۹۴۴۵

تاریخ
۱۳۹۷/۰۶/۱۳
شماره
۱۲۶۴۹۰
پیوست
دارد

اتوماسیون اداری

اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

Iran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture



بسمه تعالیٰ

رؤسای محترم اتاقهای بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی سراسر کشور

با سلام و احترام؛
به پیوست تصویر نامه شماره ۱۳۹۷/۰۶/۰۶ مورخ ۹۷/۱۰/۹۵۹۳ مدیر کل محترم دفتر ریاست،
روابط عمومی و امور بین‌الملل سازمان ثبت اسناد و املاک کشور منضم به تصویر بخششانه شماره
۹۷/۱۰/۸۷۹۳ مورخ ۱۳۹۷/۰۶/۰۵ رئیس سازمان ثبت اسناد و املاک کشور مبنی بر عدم تنظیم سند رسمی
جهت نقل و انتقال کارت بازرگانی یا واگذاری حق استفاده از مزایای کارتهای مذکور به غیر بهمراه
رونوشت نامه شماره ۹۰۰۱۸۰۰/۲۰۵۲۵ مورخ ۱۳۹۶/۱۱/۲۹ معاونت محترم اجتماعی و پیشگیری از
وقوع جرم قوه قضائیه جهت ملاحظه و بهره‌برداری ارسال می‌گردد.

سید جواد زمانی
معاون استان ها



بدون مهر بر جسته فاقد اعتبار می‌باشد

تهران - کد پستی ۱۵۸۷۵۴۸۴۹۹ - خیابان طالقانی، نبش خیابان شهید موسوی (فرصت)، شماره ۱۷۵ صندوق پستی ۱۵۸۷۵ - ۴۶۷۱

تلفن: ۸۵۷۳۳۲۲۲ فکس: ۸۵۷۳۰۰۰۰ www.iccima.ir email:info@iccima.ir

۹۷/۱/۲۵
۹۷/۱/۲۶

پرست



جناب آقای الفت

معاون محترم اجتماعی و پیشگیری از وقوع جرم
و دبیر سناه مرکزی پیگیری اجرای سیاست های کلی اقتصاد مقاومتی قوه قضائیه

سلام علیکم

احتراماً بدینوسیله تصویر یخشنامه شماره ۹۷/۱۰۸۷۹۳ مورخ ۹۷/۶/۵

معاون محترم قوه قضائیه و رئیس سازمان ثبت اسناد و املاک کشور جهت

استحضار ارسال میگردد.

د. محمد رضا کرام
سید مهدی میر نظامی

مدیر کل دفتریاست، روابط عمومی و امور بین الملل

۹۷
۹۷.۰۸.۸۷.۹۳.۰۰
هری، ..



قوه قضائیه
سازمان بیت اسناد و املاک کشور

"بخشنامه"

نظر به اینکه اعلام گردیده برخی از دارندگان کارت های بازرگانی از طریق تنظیم سند رسمی در دفاتر استناد رسمی تحت عنوانین صلح، هبه و کالت بلاعزال با حق توکیل و لظاائر آن مبادرت به واگذاری حق استفاده از کارت های مذکور به دیگران می نمایند، با توجه به صراحت تبصره (۴) بند (۳) آئین نامه اجرایی ماده (۱۰) قانون صادرات واردات که مقرر می دارد: "دارندگان کارت بازرگانی حق واگذاری آن به غیر برای استفاده از مزایای کارت بازرگانی را نداشند" و از آتجایی که مطابق ماده (۲) قانون تشدييد مجازات مرتكبين ارتقاء، اختلاس و کلاهبرداری "هر کس به نحوی از العاه امتیازاتی را که به اشخاص خاص به جهت داشتن شرایط مخصوص تقویض می گردد، تقویج جواز صادرات و واردات و آنچه مرفاً موافقت اصولی گلتنه می شود، در معرض خرید و فروش قرار دهد یا از آن سوم استفاده نماید... عمل او جرم محسوب می شود" بنابراین دفاتر استناد رسمی مجاز به تنظیم سند رسمی که منجر به نقل و التقال کارت بازرگانی یا واگذاری حق استفاده از مزایای کارت های مذکور به غیر دارندگ کارت در قالب هر یک از عقود گردد نمی باشند. مدیران کل ثبت استناد و املاک استانها و دادسواری انتظامی سرپرستان مسؤول نظارت بر حسن اجرای مقررات مذکور می باشند.

احمد تویسرگانی

معاون رئیس قوه قضائیه و
رئیس سازمان بیت اسناد و املاک کشور



جمهوری اسلامی ایران

رئیس

تاریخ: ۱۳۹۷/۱۱/۲۹
شماره: ۹۰۰۱۸۳۰/۲۰۵۲۵

بسم‌ال تعالیٰ

جناب آقای فرود هستگردی ^{بنده عزیز}
معاون مختار من و وزیر امور اقتصادی و دارایی و رییس کل کمرب جمهوری اسلامی ایران

با سلام و تحيه

توفيقاً، همان سیونه که مستحضر بود، کارت بازرگانی مجوزی است که به موجب ماده ۳ قانون مقررات صادرات واردات مصوب ۱۳۷۲/۷/۴ که بیان می‌دارد؛ مبادرت به امر صادرات و واردات کالا به صورت تجاری مستلزم داشتن کارت بازرگانی است، توسط اتفاق بازرگانی و صنایع و معادن و کشاورزی ایران یا تایید وزارت صنعت و معدن و تجارت برای مقاضیان واجد شرایط به منظور امر تجارت خارجی صادر و در اختیار بازرگانان قرار می‌گیرد. بر همین اساس تبصره ۴۰ بند ۴۳ آین نامه اجرایی ماده ۱۰ قانون مقررات صادرات واردات که مقرر نموده؛ واردندگان کارت بازرگانی حق و لذت از آن به خیر برای استفاده از مزایای کارت بازرگانی را ندارند، میین آن است که بازرگانان از کارت صادر باید شخصاً استفاده نمایند و به جرأت می‌توان گفت، شخصی که به نحوی از انجاء حق استفاده از کارت بازرگانی خویش را به دیگری واگذار کند و در مقابل این اندام وجهی تحصیل نماید، عمل او از مصاديق ماده ۲ قانون تشديد مجازات مرتكبين انشاء، اختلاس و کلاهبرداری خواهد بود، چه آنکه امر کس به نحوی از انجام امتيازات را که به اشخاص خاص به جهت داشتن شرایط مخصوص نفویش می‌گردد، نظیر جواز صادرات و واردات و آنچه موافقت اصولی گفته می‌شود، در معرض خویش و نزدیک قرار دهد یا از آن سوء استفاده نماید ... عمل او جرم محسوب می‌شود^{۱۰}.

بنابراین، صدور کارت بازرگانی، اولاً: برای اشخاص میسر است که شرایط مقرر در بند ۴۱ ماده ۱۰ آین نامه اجرایی قانون مذکور را داشته باشند. ثانیاً: حق استفاده از کارت بازرگانی قائم به



جمهوری اسلامی ایران

دستورالعمل

تاریخ:
۱۳۹۴/۰۴/۰۶

بسم تعالیٰ

شخص است، ثالثاً: دارندگان کارت بازرگانی حق و اگذاری آن را به غیر ندارند. لیکن، متأسفانه در چند سال اخیر برخی از دارندگان این کارت‌ها با حضور در دفاتر استاد رسمی از طریق تنظیم استادی تحت عنوانین صلح، هبه، وکالت بلاعزال با حق توکل (که مغایر با اصول حاکم بر عقد وکالت از جمله مواد ۶۶۲ و ۶۶۳ قانون مدنی می‌باشد) و ... افادام به وکلداری حق استفاده از کارت‌های مذکور را به دیگران می‌نمایند.

علی‌هذا، با عنایت به دستورالعمل شماره ۶۰/۹۰۸۷۳ مورخ ۱۳۹۴/۰۴/۱۶ وزیر محترم صنعت،

معدن و تجارت، خواهشمند است، دستور فرمایید، چنانچه ترجیح کالا منوط به ارائه‌ی کارت بازرگانی به عنوان یکی از استاد مثبت است؛ از پذیرش ارائه‌دهندگان کارت‌های مذکور که به اشکال مختلف (صلح، هبه، وکالت بلاعزال با حق توکل و ...) به اقتصاد کشور لطمه‌ی جدی وارد می‌سازند، خودداری به عمل آید.

محفوظ بالغ اللئ

معاون اجتماعی و پیشگیری از وقوع جرم

و دیپرستاد مرکزی پیگیری اجرای سیاست‌های کلی اقتصاد ملأومتی

قوه قضاییه

رونوشت:

﴿... بحسب الاسلام والسلیمان چناب آقای محسنی ازبه، معاون اول محترم فرهنگ قضاییه، جهت استحضار

﴿... چناب آقای کرباسیان، وزیر محترم امور اقتصاد و دارابی

﴿... روزای محترم دادگستری‌های کل سراسر کشور

﴿... چناب آقای تقوی نژاد، رئیس محترم سازمان امور مالیاتی کل کشور

﴿... چناب آقای شائمی، رئیس محترم اتاق بازرگانی، صنایع و معدن و کشاورزی

﴿... دیپرستاد مرکزی پیگیری اجرای سیاست‌های کلی اقتصاد ملأومتی در قوه قضاییه